

2012

**Министерство образования и науки Российской Федерации
 Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
 высшего профессионального образования
 «Владимирский государственный университет
 имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
 (ВлГУ)**



УТВЕРЖДАЮ
 Проректор
 по учебно-методической работе
 А.А. Панфилов
 « 17 » _____ 2015 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОММУНИКАЦИЯХ**

Направление подготовки **38.03.04 ГОСУДАРСТВЕННОЕ И МУНИЦИПАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ**

Профили подготовки **Эффективное государственное и муниципальное администрирование**

Уровень высшего образования **бакалавриат**

Форма обучения **заочная**

семестр	Трудоемкость зач. ед. час.	Лекций час	Практич. занятий час	Лаборат. работ час	СРС час	Форма промежут. контроля (экз./зачет)
5	2/72		8		64	зачет
6	2/72		8		64	зачет
7	2/72		8		64	Зачет с оценкой
Итого	6 / 216		24		192	Зачет, зачет, зачет с оценкой

Владимир 2015

ВВЕДЕНИЕ

В основе Программы лежат следующие положения, зафиксированные в современных документах по модернизации высшего образования:

- Владение иностранным языком является неотъемлемой частью профессиональной подготовки всех специалистов в вузе.
- Курс иностранного языка является многоуровневым и разрабатывается в контексте непрерывного образования.
- Изучение иностранного языка строится на междисциплинарной интегративной основе.
- Обучение иностранному языку направлено на комплексное развитие коммуникативной, когнитивной, информационной, социокультурной, профессиональной и общекультурной компетенций студентов.

Программа составлена исходя из того, что иностранный язык для студентов, обучающихся по данному направлению подготовки, является составной частью их будущей профессии. Этим объясняется введение дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации (английский)», а также специальный подход к объяснению грамматического материала, отбору речевой тематики и лексики, предлагаемой для активного усвоения. В течение всего времени преподавания этой дисциплины обращается внимание на развитие у студентов логического мышления и языковой догадки, что позволит им овладеть приемами извлечения информации из соответствующих источников, включая учебники, словари, справочники.

I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык (английский) в профессиональных коммуникациях» являются:

1. Закрепление, углубление и совершенствование приобретённых навыков иноязычного делового общения с особым акцентом на письменную информационную деятельность, а также диалогическую и монологическую речь с использованием наиболее употребляемых лексико-грамматических средств в стандартных коммуникативных ситуациях официального и неофициального общения;
2. Расширение терминологического словарного запаса в области экономики и информационных технологий;
3. Совершенствование умения достаточно уверенно пользоваться наиболее употребительными и относительно простыми языковыми средствами во всех видах речевой деятельности: устной, восприятия на слух (аудирование), чтении и письме.

4. Развитие умения самостоятельно работать с научной литературой на английском языке с целью получения профессиональной информации;

5. Ознакомление студентов с аутентичными текстами по экономике и информационных технологий.

6. Создание высокой мотивации содействовать налаживанию не только деловых контактов, но также межкультурных связей, относиться с пониманием и уважением к духовным ценностям других народов

Для реализации основной цели обучения требуется решение комплекса учебных задач, сформулированных в данной программе как конечные требования к уровням подготовки, а именно:

- иноязычные речевые умения устного и письменного общения, такие как чтение и перевод оригинальной литературы разных функциональных стилей и жанров, умение принимать участие в беседе профессионального характера, выражать обширный репертуар коммуникативных намерений, владеть основными видами монологического высказывания, соблюдая правила речевого этикета, владеть основными видами делового письма;

- знание языковых средств и формирование адекватных им языковых навыков, в таких аспектах как фонетика, лексика и грамматика;

- знание национальной культуры, а также культуры ведения бизнеса стран изучаемого языка;

- умение пользоваться словарно-справочной литературой на иностранном языке; умение осуществлять самостоятельный творческий поиск.

Интегрированным результатом изучения курса должно стать достижение студентами коммуникативной компетенции. Понятие «коммуникативная компетенция» рассматривается не как сумма знаний, умений и навыков, а как совокупность личных качеств студентов (ценностно-смысловых ориентаций, знаний, умений, навыков и способностей), определяется, как способность решать проблемы и самостоятельно находить ответы на вопросы, возникающие в процессе профессионального, учебного социально-культурного и бытового общения на иностранном языке.

Минимальные требования к уровню иноязычной коммуникативной компетенции студентов по завершению курса обучения не выходят за рамки основного уровня и обеспечивают возможность получения зачета (зачетной единицы/ кредита).

II. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык (английский) в профессиональных коммуникациях» относится к факультативным дисциплинам вариативной части ФГОС ВО по направлению

38.03.04 Государственное и муниципальное управление. Входные знания, умения и компетенции студентов формируются на основе освоения ими базовой программы по предмету «Иностранный язык (английский)».

III. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Выпускник должен обладать следующими общекультурными и профессиональными компетенциями:

ОК-5 способностью коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

1. Знать:

- базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса);
- базовые нормы употребления лексики и фонетики;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.
- основные способы работы над языковым и речевым материалом;
- основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети ИНТЕРНЕТ, текстовых редакторов и т.д.);

2. Уметь:

- в области аудирования: воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую /запрашиваемую информацию;
- в области чтения: понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов; понимать общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, а также письма личного характера; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;
- в области говорения: начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); расспрашивать собеседника, задавать

вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения.

- в области письма: заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера); оформлять Curriculum Vitae/Resume, выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций).

3. Владеть:

- стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров;

- компенсаторными умениями, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными социокультурными причинами;

- стратегиями проведения сопоставительного анализа факторов культуры различных стран;

- приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы (электронные ресурсы как компонент УМК).

IV. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ « ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОММУНИКАЦИЯХ».

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 6 зачётных единиц, 216 часов

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоёмкость (в часах)					КП / КР Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям сем.), форма промежуточной аттестации (по сем.)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Контрольные работы	СРС		
	Проф. сфера общения									
1	Изучаемые дисциплины; их	5			4			32	1/25%	

	проблематика Чтение и перевод текстов по специальности по теме "Use positive reinforcement motivation" Аннотирование и реферирование										
2	Чтение и перевод текстов по специальности по теме "Encouraging people" Аннотирование и реферирование Сообщение информации, выделение главной мысли.	5			4			32		1/25%	
	Всего за 5 семестр				8			64		2/25%	Зачет
3	Чтение и перевод текстов по специальности по теме «The modern concept of communication»	6			4			32		1/25%	
4	Чтение и перевод текстов по специальности по теме «The flow of communication in organizations» с элементами аннотирования и реферирования	6			4			32		1/25%	
	Всего за 6 семестр				8			64		2/25%	Зачет
5	Чтение и перевод текстов по специальности по теме "The content of communication"	7			4			32		1/25%	
6	Чтение и перевод текстов по специальности по теме «The form of communication» с элементами	7			4			32		1/25%	

аннотирования и реферирования									
Всего за 7 семестр			8			64		2/25%	Зачет с оценкой
Итого за 5, 6, 7 семестры			24			192		6/25%	Зачёт, зачёт, зачет с оценкой

ТЕМАТИКА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СФЕРЕ»

(по видам речевой деятельности)

1. Избранное направление профессиональной деятельности.
2. История, современное состояние и перспективы развития изучаемой науки.

Основной уровень

Изучаемые дисциплины, их проблематика. Основные сферы деятельности в данной профессиональной области.

Функциональные обязанности различных специалистов данной профессиональной сферы. Выдающиеся личности данной науки. Основные школы и открытия.

Рецептивные виды речевой деятельности.

Аудирование и чтение.

- Понимание основного содержания: публицистические, научно-популярные и научные тексты об истории, характере, перспективах развития науки и профессиональной отрасли: тексты интервью со специалистами и учёными данной профессиональной области;
- Понимание запрашиваемой информации: научно-популярные и прагматические тексты (справочники, объявления о вакансиях);
- Детальное понимание текста: научно-популярные и общественно-политические тексты по проблемам данной науки/ отрасли (например, биографии),

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение: монолог-описание (функциональных обязанностей/ квалификационных требований); монолог-сообщение (о выдающихся деятелях науки и профессиональной сферы, о перспективах развития отрасли); монолог-рассуждение по поводу перспектив карьерного роста/ возможностей личностного развития; диалог-интервью/ собеседование при приёме на работу.

Письмо: написание CV; сопроводительного письма; тезисов письменного доклада.

V. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В качестве образовательных технологий используются деловые и ролевые игры, проектные технологии, разбор конкретных ситуаций, презентации, просмотр новостных каналов.

В рамках учебных курсов предусматриваются встречи с носителями языка, проведение мастер-классов.

На проведение занятий в интерактивной форме отводится не менее 20% занятий.

VI. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ.

Традиционная система контроля.

Промежуточный контроль проводится в виде зачета по семестрам. Объектом контроля являются коммуникативные умения во всех видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо), ограниченные тематикой и проблематикой изучаемых разделов курса.

Объектом контроля является достижение заданного Программой уровня владения иноязычной коммуникативной компетенцией.

ТРЕБОВАНИЯ К ЗАЧЁТАМ

III курс

5 семестр

Содержание зачёта

Письменная часть зачёта включает: лексико - грамматический тест

Задание устной части включает 3 вопроса:

1. Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
2. Моделирование ситуации по одной, из пройденных устных тем (составление диалогического высказывания).
3. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

Примерный перечень вопросов к устной части зачёта по иностранному языку:

1. Способы повышения мотивации работников организации

2. Способы наладить успешные деловые контакты
3. Способы поощрения работников организации

III курс

6 семестр

Содержание зачёта

Письменная часть зачёта включает: лексико - грамматический тест

Задание устной части включает 3 вопроса:

1. Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
2. Моделирование ситуации по одной, из пройденных устных тем (составление диалогического высказывания).
3. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

Примерный перечень вопросов к устной части зачёта по иностранному языку:

1. Управление информационно-коммуникативными потоками в организации
2. Создание и сохранение информационно-коммуникационного контента
3. Пути повышения эффективности управления

IV курс

7 семестр

Содержание зачёта

Письменная часть зачёта включает: лексико - грамматический тест

Задание устной части включает 3 вопроса:

1. Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
2. Моделирование ситуации по одной, из пройденных устных тем (составление диалогического высказывания).
3. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

Примерный перечень вопросов к устной части зачёта по иностранному языку:

1. Развитие коммуникационных навыков
2. Современные проблемы управления

Самостоятельная работа студентов

Особое внимание уделяется самостоятельной работе студентов. Эта работа призвана **обеспечить:**

- 1) осознанную и систематическую отработку языкового и речевого учебного материала;
- 2) выработку навыков восприятия и анализа аутентичных иноязычных текстов и отработку формируемых стратегий работы с ними, как на уровне рецепции, так и на уровне продукции;

- 3) формирование навыков критического мышления, аргументации, поиска путей самостоятельного решения поставленной коммуникативной и/или исследовательской задачи;
- 4) развитие и совершенствование творческих способностей при самостоятельном изучении и решении коммуникативной задачи;

Задания для самостоятельной работы студентов

Семестр V

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; чтение и перевод текстов; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; лексико-грамматические упражнения; составление диалогов по теме; подготовка к контрольной работе/тестированию; подготовка устного монологического высказывания по теме занятия (объем высказывания – 15-20 предложений); подготовка презентации по теме занятий; внеаудиторное чтение адаптированных текстов на иностранном языке.

Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий)

1. Making Contacts
2. Job Interview

Семестр VI

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; работа с текстами (чтение поисковое, изучающее); лексико-грамматические упражнения; подготовка к контрольной работе/тестированию; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке; письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков); изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ); внеаудиторное чтение адаптированных текстов на иностранном языке.

Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий)

1. Different styles of management
2. How to make management effective

Семестр VII

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; работа с текстами (чтение поисковое, изучающее); лексико-грамматические

упражнения; подготовка к контрольной работе/тестированию; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке; письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков); изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ); внеаудиторное чтение адаптированных текстов на иностранном языке.

Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий)

1. The role of IT technologies for improvement of management
2. Historical development of management science

VII. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:

Основная и дополнительная литература (УМК, учебники и учебные пособия, словари, информационно-справочные и поисковые системы и т.д.) выбираются кафедрой исходя из специфики вуза, факультета, кафедры и уточняются в рабочей программе.

К использованию допускаются УМК и учебные пособия, ресурсные материалы как отечественных, так и зарубежных издательств, однако рекомендуется использовать материалы, прошедшие экспертизу и одобренные НМС по иностранным языкам МОН РФ.

Литература

а) Основная

1. English for Public Administration (Central, Regional and Municipal Administration) (Английский язык для студентов, обучающихся по направлению "Государственное и муниципальное управление" [Электронный ресурс]: учебное пособие / Д.Р. Гиниятуллина, Г.Р. Фасхутдинова. - Казань : Издательство КНИТУ, 2013. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785788214290.html>
2. Английский язык для делового общения [Электронный ресурс] : учебник / Г.Б. Нехаева, В.П. Пичкова. - М.: Проспект, 2015. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785392167074.html>
3. Английский язык для студентов экономических специальностей. English for Students of Economics. Учебник. - М.: Книжный Мир, - 2012. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785804105731.html>
4. Английский язык для экономистов [Электронный ресурс] / Шляхова В. А. - М. : Дашков и К, 2014. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785394022227.html>

б) Дополнительная

1. English for Business Communication. Английский язык для делового общения [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Яшина Т.А. - М. : ФЛИНТА, 2015.
<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976503359.html>
2. Хромова Т.И. Обучение чтению, аннотированию и реферированию научной литературы на английском языке и подготовке презентаций [Электронный ресурс]: учебное пособие.— М.: Московский государственный технический университет имени Н.Э. Баумана.— 43 с.— 2014,
<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785703840344.html>
3. Английский язык для экономистов [Электронный ресурс] : учебное пособие / С.А. Шевелева.- М.: Проспект, 2015. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785392154746.html>
4. Матяр Т.И., Новикова Л.В., Удалова Л.В. English Grammar in Rules and Exercises. Учебное пособие по грамматике английского языка. Владимир: ВлГУ, 2011,
<http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/2971>
5. Койкова Т.И. "Learn and Speak English"= [Изучай и говори по-английски]: учебное пособие по обучению устной речи /; Владимирский государственный университет (ВлГУ). – Владимир, 2008 – 89 с.
6. Замараева Г.Н., Крылова Г.Ф. и др. Пособие по устной речи на английском языке для студентов неязыковых ВУЗов. – Владимир: Изд. Владим. гос. ун-та, 2008 – 150 с.
<http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/1221>
7. Койкова Т.И. Деловое общение. Пособие по английскому языку. – Владимир: Изд. Владим. гос. ун-та, 2007. – 104 с. <http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/1150>
8. Деловой английский за 20 минут в день [Электронный ресурс] : учебное пособие / С.А. Шевелева. - М.: Проспект, 2014. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785392121588.html>
9. Тексты для дополнительного чтения на английском языке для студентов направления "Экономика" [Электронный ресурс]: методическое пособие / Черкасова Е.Э. - М. : Прометей, 2014. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785704225331.html>
10. Переписка с деловым партнером на английском языке [Электронный ресурс] : учеб. пособие / О.Б. Мазурина. - М.: Проспект / О.Б. Мазурина. - М.: Проспект, 2015.
<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785392164059.html>

в) Интернет-ресурсы для изучения английского языка

1. Survival English Videos, Quizzes & Listening exercises. [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.englishmedialab.com/survival.html>
2. Businessenglishsite.com - <http://www.businessenglishsite.com/>
3. LearnEnglishFeelGood.com - <http://www.learnenglishfeelgood.com/>
4. Английский для общения. Курс Игнатовой. Обучающая система.

5. Living English – Живой английский. Обучающая система. Тренажер понимания беглой английской речи.
6. Английский для общения (что говорить и как вести себя по-английски)


VIII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

- 8.1. Мультимедийные средства
- 8.2. Наборы слайдов и кинофильмов
- 8.3. Деловые игры
- 8.4. Демонстрационные приборы.
- 8.5. Учебные аудитории в соответствии с материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятий.


Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки

38.03.04 Государственное и муниципальное управление

Профиль подготовки **Эффективное государственное и муниципальное администрирование**

Рабочую программу составил: доцент кафедры ИЯПК  О.В. Попкова

Рецензент: проф. кафедры профессиональной языковой подготовки ВЮИ ФСИН РФ, к.ф.н.,

 А.В. Подстрахова

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК

Протокол № 6/1 от 16.02 2015 г.

Зав.кафедрой ИЯПК  Е.П. Марычева

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии направления 38.03.04 «Государственное и муниципальное управление»

Протокол № 5 от 16 февраля 2015 г.

Председатель комиссии направления  Р.В. Скуба

**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

Рабочая программа одобрена на 2015 - 2016 учебный год

Протокол заседания кафедры № 9 от 10.06.2015 года

Заведующий кафедрой _____ *И.И.Р.*

Рабочая программа одобрена на 2016 - 2017 учебный год

Протокол заседания кафедры № 10 от 28.06.2016 года

Заведующий кафедрой _____ *И.И.Р.*

Рабочая программа одобрена на _____ учебный год

Протокол заседания кафедры № _____ от _____ года

Заведующий кафедрой _____